

R²⁵

TEATRO REAL

LA REVISTA DEL REAL
SEPTIEMBRE / NOVIEMBRE 2015

© OPÉRA NATIONAL DE BORDEAUX, JEAN-PIERRE BOISSEAU

ALCINA

PURO TEATRO

ROBERTO DEVEREUX

LOS CLAROSCUROS DEL ROMANTICISMO ITALIANO

RIGOLETTO ÓPERA

LA BELLA DURMIENTE DANZA

JUAN DIEGO FLÓREZ VOCES DEL REAL

NATALIE DESSAY VOCES DEL REAL

CUENTOS DE SIEMPRE Y DE NUNCA PEDAGÓGICO



RABAT

BARCELONA · MADRID · VALENCIA

WWW.RABAT.NET

Patronato

PRESIDENCIA DE HONOR
SS.MM. Los Reyes de España

PRESIDENTE
Gregorio Marañón Bertrán de Lis

Íñigo Méndez de Vigo
MINISTRO DE EDUCACIÓN, CULTURA Y DEPORTE

Cristina Cifuentes Cuencas
PRESIDENTA DE LA COMUNIDAD DE MADRID

Manuela Carmena Castrillo
ALCALDESA DE MADRID

VOCALES NATOS
José María Lassalle Ruiz
SECRETARIO DE ESTADO DE CULTURA
Montserrat Iglesias Santos
DIRECTORA GENERAL DEL INAEM

VOCALES
Luis Abril Pérez
Ignacio Astarloa Huarte-Mendicoa
Fernando Benzo Sáinz
Regino García-Badell Arias
Laura García-Lorca de los Ríos
Ignacio Garralda Ruiz de Velasco

Javier Gomá Lanzón
Francisco González Rodríguez
Enrique Ossorio Crespo
Pilar Platero Sanz
Borja Prado Eulate
Matías Rodríguez Inciarte
Mario Vargas Llosa
Juan-Miguel Villar Mir
Mariano Zabía Lasala

PATRONOS DE HONOR
Esperanza Aguirre Gil de Biedma
Carmen Alborch Batailler
Alberto Ruiz-Gallardón

DIRECTOR GENERAL
Ignacio García-Belenguier Laita

SECRETARIA
Mireya Corredor Lanas

VICESECRETARIOS
Carmen Acedo Grande
Antonio Garde Herce

Comisión ejecutiva

PRESIDENTE
Gregorio Marañón Bertrán de Lis

VOCAL NATA
Montserrat Iglesias Santos

VOCALES
Fernando Benzo Sáinz
Carlos López Blanco
Alfredo Sáenz Abad

DIRECTOR GENERAL
Ignacio García-Belenguier Laita

DIRECTOR ARTÍSTICO
Joan Matabosch Grifoll

SECRETARIA
Mireya Corredor Lanas

VICESECRETARIOS
Carmen Acedo Grande
Antonio Garde Herce

DIRECTOR GENERAL
Ignacio García-Belenguier Laita

DIRECTOR ARTÍSTICO
Joan Matabosch Grifoll

ADJUNTO A LA DIRECCIÓN ARTÍSTICA
Damià Carbonell

DIRECTOR MUSICAL
Ivor Bolton

PRINCIPAL DIRECTOR INVITADO
Pablo Heras-Casado

DIRECTOR DEL CORO
Andrés Máspero

DIRECTOR TÉCNICO
Massimo Teoldi

DIRECTOR DE ESCENARIO
Carlos Abolafia

DIRECTOR DE PRODUCCIÓN
Justin Way

DIRECTORA DE PUBLICACIONES
Laura Furones Frago

DIRECTORA DE RELACIONES INSTITUCIONALES Y PATROCINIO
Marisa Vázquez-Shelly

DIRECTORA DE COMUNICACIÓN Y MARKETING
Lourdes Sánchez-Ocaña

DIRECTORA DE ORGANIZACIÓN DE EVENTOS CORPORATIVOS
Marta Rollado

SECRETARIA GENERAL
Mireya Corredor Lanas

ALCINA



© OPÉRA NATIONAL DE BORDEAUX JEAN-PIERRE BOISEAU

LA REVISTA DEL REAL 25



© ROBERT WORKMAN

ROBERTO DEVEREUX

La historia según Donizetti



© ROH JOHAN PERSSON

RIGOLETTO

Un clásico que siempre emociona



© ANA NEVASCOV

STAATSBALLETT BERLIN

La belleza por el tamiz de Duato



© SIMON FOWLER

RECITALES

Voces imprescindibles para todos

CALENDARIO

SEPTIEMBRE 2015

4	Vi	20.00	Staatsballett Berlin (La bella durmiente)
5	Sá	20.00	Staatsballett Berlin (La bella durmiente)
6	Do	18.00	Staatsballett Berlin (La bella durmiente)
8	Ma	20.00	Staatsballett Berlin (programa triple)
9	Mi	20.00	Staatsballett Berlin (programa triple)
22	Ma	20.00	Roberto Devereux
24	Ju	20.00	Roberto Devereux
25	Vi	20.00	Roberto Devereux
27	Do	18.00	Roberto Devereux
28	Lu	20.00	Roberto Devereux
29	Ma	20.00	Recital Natalie Dessay
30	Mi	20.00	Roberto Devereux

■ Ópera ■ Danza
■ Los domingos de cámara

FA Fundación Albéniz

OCTUBRE 2015

1	Ju	20.00	Roberto Devereux
3	Sá	20.00	Roberto Devereux
4	Do	12.00	Domingos de cámara I
4	Do	18.00	Roberto Devereux
7	Mi	20.00	Roberto Devereux
8	Ju	20.00	Roberto Devereux
27	Ma	20.00	Alcina
30	Vi	20.00	Alcina
31	Sá	11.00	Ópera en cine: Tamerlano
31	Sá	20.00	Alcina

NOVIEMBRE 2015

1	Do	18.00	Alcina
2	Lu	20.00	Alcina
3	Ma	20.00	Alcina
4	Mi	20.00	Alcina
5	Ju	20.00	Recital Xavier Sabata FA
6	Vi	20.00	Alcina
8	Do	12.00	Domingos de cámara II
8	Do	18.00	Alcina
10	Ma	20.00	Alcina
16	Lu	20.00	Recital Juan Diego Flórez
30	Lu	20.00	Rigoletto

Plaza Isabel II s/n. 28013 Madrid
Teléfono oficinas: 91 516 06 00
Teléfono información: 91 516 06 60
Fax: 91 516 06 51

El Teatro Real es miembro y colabora con las siguientes instituciones:



info@teatro-real.com
www.teatro-real.com

Síguenos en:



FICHA ARTÍSTICA

Tragedia lírica en tres actos

Música de **Gaetano Donizetti** (1797-1848)

Libreto de **Salvatore Cammarano**, basado en la tragedia *Elisabeth d'Angleterre* (1829) de **Jacques-François Ancelot**

Producción de la Welsh National Opera de Cardiff

Director musical **Bruno Campanella**
(22, 25, 28 de septiembre, 1, 4, 8 de octubre)
Andriy Yurkevych
(24, 27, 30 de septiembre, 3, 7 de octubre)

Director de escena **Alessandro Talevi**
Escenógrafa y figurinista **Madeleine Boyd**
Iluminador **Matthew Haskins**
Coreógrafa **Maxine Braham**
Director del coro **Andrés Máspero**

REPARTO

Elisabetta **Mariella Devia**
(22, 25, 28 de septiembre; 1, 4, 8 de octubre)
Maria Pia Piscitelli
(24, 27, 30 de septiembre; 3, 7 de octubre)

El duque de Nottingham **Mariusz Kwiecien**
(22, 25, 28 de septiembre; 1, 4, 8 de octubre)
Ángel Òdena
(24, 27, 30 de septiembre; 3, 7 de octubre)

Sara, duquesa de Nottingham **Silvia Tro Santafé**
(22, 25, 28 de septiembre; 1, 4, 8 de octubre)
Verónica Simeoni
(24, 27, 30 de septiembre; 3, 7 de octubre)

Roberto Devereux, conde de Essex **Gregory Kunde**
(22, 25, 28 de septiembre; 1, 4, 8 de octubre)
Ismael Jordi
(24, 27, 30 de septiembre; 3, 7 de octubre)

Lord Guglielmo Cecil **Juan Antonio Sanabria**
Sir Gualtiero Raleigh **Andrea Mastroni**
Un paje **Sebastián Covarrubias**
Un familiar **Koba Sardalashvili**

Coro y Orquesta Titulares del Teatro Real

22, 24, 25, 27, 28, 30 de septiembre
1, 3, 4, 7, 8 de octubre de 2015
20.00 horas; domingos, 18.00 horas

CON UN LIBRETO QUE APUNTA ligeramente a la relación que hubo entre el conde Essex y la reina Isabel I de Inglaterra, Donizetti creó una obra cargada de virtuosismo vocal donde la realidad de la historia se dulcifica bajo las coloraturas belcantistas.

• REALIDAD EMPAÑADA •

El joven director de escena Alessandro Talevi se hace cargo de este título de Donizetti, que junto a *Anna Bolena*, *Maria Stuarda* e *Il Castello di Kenilworth* forman el llamado periodo Tudor del compositor italiano. Con una puesta en escena situada en un tiempo indeterminado en el que el juego de los claroscuros resalta una trama llena de los ingredientes básicos de la ópera tradicional (amor, intriga, pasión y venganza), el sudafricano ensalza el difícil rol belcantista de Elisabetta. Para ello hace uso de una escenografía y vestuario firmados por la inconformista Madeleine Boyd.

Rodeada de controversia desde su estreno —se acusó de plagio al libretista Salvatore Cammarano—, la ópera de Donizetti rezuma el virtuosismo vocal que caracteriza el periodo de madurez del músico romántico, reafirmando la supremacía de la voz en el género. Para llevar a cabo esta labor, Mariella Devia y Maria Pia Piscitelli, bajo la batuta de Bruno Campanella, primero, y Andriy Yurkevych, después, se encargarán de dar vida a Elisabetta, o lo que es lo mismo, la reina Isabel I de Inglaterra.

La obra recrea vagamente la tumultuosa relación que existió entre esta, hija de Enrique VIII, y el conde de Essex, Roberto Devereux. Entre ambos se formó desde el principio un lazo tan fuerte como peligroso, que terminó con la decapitación de él por orden de la reina. Tensión sexual, traiciones, clemencia, fascinación e intereses propios son los ingredientes de una historia que, nuevamente, corrobora la máxima de que la realidad supera a la ficción. **R**

(RAÚL AMOR)



ROBERTO DEVEREUX.
POR MARCO GHEERLANTS



ELIZABETH I.
POR GEORGE GOWER



GAETANO DONIZETTI





© ROBERT WORKMAN

SABER NO TIENE PRECIO

Actividades y exposiciones gratuitas organizadas por el Teatro Real y el Museo del Romanticismo en torno a *Roberto Devereux*.

- Para ahondar en la producción, sus responsables ofrecerán una mesa redonda en la sala Gayarre unos días antes del estreno. En ella, los participantes comentarán la puesta en escena, los retos con los que se han encontrado para poner en marcha el proyecto y cómo se han abordado los diferentes aspectos musicales y escenográficos de este trabajo. La cita, el 16 de septiembre a partir de las 20.15 horas, será de acceso libre hasta completar aforo.
- El musicógrafo José Luis Téllez ofrecerá todos los días de representación una charla introductoria al público que acuda a la función. En ella desgranará algunas de las perlas de esta joya belcantista de Donizetti, facilitando a los asistentes las claves de su partitura. Los interesados podrán acceder a la sala Gayarre 45 minutos antes del inicio de la ópera. La charla se colgará en el canal de Youtube del Teatro Real.
- Además, los solistas de la Orquesta Sinfónica de Madrid ofrecerán en la sala principal un concierto dedicado exclusivamente al compositor de Bérgamo dentro de su ciclo Domingos de cámara, el 4 de octubre a las 12.00 horas. Más información en la página 17.

El Real más romántico

El Museo del Romanticismo será el encargado de iniciar las actividades paralelas a la programación del Teatro Real en la presente temporada. En esta ocasión ofrecerá una conferencia a cargo de Joaquín Turina titulada *Donizetti en el Teatro Real de Madrid*, el 24 de septiembre a las 19.00 horas. El acceso será libre hasta completar aforo.

Adicionalmente, el Museo habilitará un espacio que ha dado en llamar El rincón del Real, en el que durante toda la temporada podrán verse trajes, pelucas y pasamanería relativos a las producciones que estén en cartel, siempre con énfasis en la época romántica.

GEORG FRIEDRICH HÄNDEL

ALCINA

EN SU REVELADORA PRODUCCIÓN DE *Alcina*, el director de escena David Alden teje una historia a caballo entre la realidad y la ficción que sitúa sobre las tablas de un viejo teatro lleno de artilugios en desuso. Por su escenario pasan personajes que buscan y no encuentran, o que encuentran lo que no buscan: identidades y sentimientos se entremezclan en un universo en el que nada es lo que parece.

• REALIDAD Y FICCIÓN •

Con una puesta en escena inspirada en la arquitectura del Grand Théâtre de Burdeos, donde nació esta producción, Alden cuida, pero a la vez cuestiona, la esencia de la historia original, haciéndonos añorar un mundo del espectáculo que no por irreal resulta menos deseable. ^R

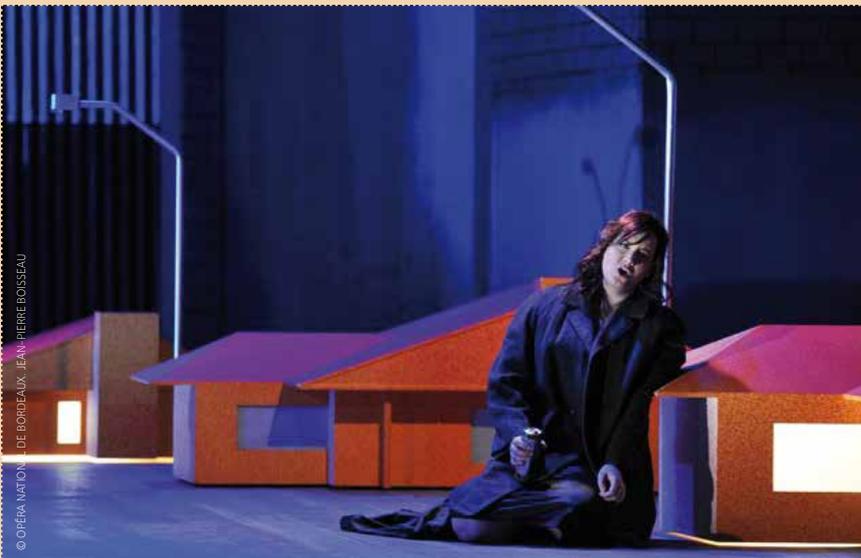
DESDE DENTRO

Para conocer más a fondo la puesta en escena de David Alden, parte del elenco creativo y de los protagonistas de la producción mantendrán una charla en la sala Gayarre el 22 de octubre a las 20.15 horas. El acto es de entrada libre hasta completar aforo.

*«El canto de las sirenas es peligroso,
pero mucho más peligroso es que
las sirenas enmudezcan. Sin su canto
el silencio de la travesía se hace
verdaderamente insoportable»*

RAFAEL ARGULLOL





FICHA ARTÍSTICA

Ópera seria en tres actos

Música de **Georg Friedrich Händel** (1685-1759)

Libreto anónimo, basado en *L'isola d'Alcina* (1728) de **Riccardo Broschi**, a partir de los Cantos VI y VII del poema épico *Orlando furioso* (1516) de **Ludovico Ariosto**

Nueva producción del Teatro Real y el Grand Théâtre de Burdeos

Director musical **Christopher Moulds**
 Director de escena **David Alden**
 Escenógrafo **Gideon Davey**
 Iluminador **Simon Mills**
 Coreógrafa **Beate Vollack**

REPARTO

Alcina **Karina Gauvin**
 (27, 31 de octubre; 2, 4, 6, 8, 10 de noviembre)
Sofia Soloviy
 (30 de octubre; 1, 3, de noviembre)

Morgana **Anna Christy**
 (27, 31 de octubre; 2, 4, 6, 8, 10 de noviembre)
María José Moreno
 (30 de octubre; 1, 3, de noviembre)

Ruggiero **Malena Ernman**
 (27, 31 de octubre; 2, 4, 6, 8, 10 de noviembre)
Josè Maria Lo Monaco
 (30 de octubre; 1, 3, de noviembre)

Bradamante **Sonia Prina**
 (27, 31 de octubre; 2, 4, 6, 8, 10 de noviembre)
Angélique Noldus
 (30 de octubre; 1, 3, de noviembre)

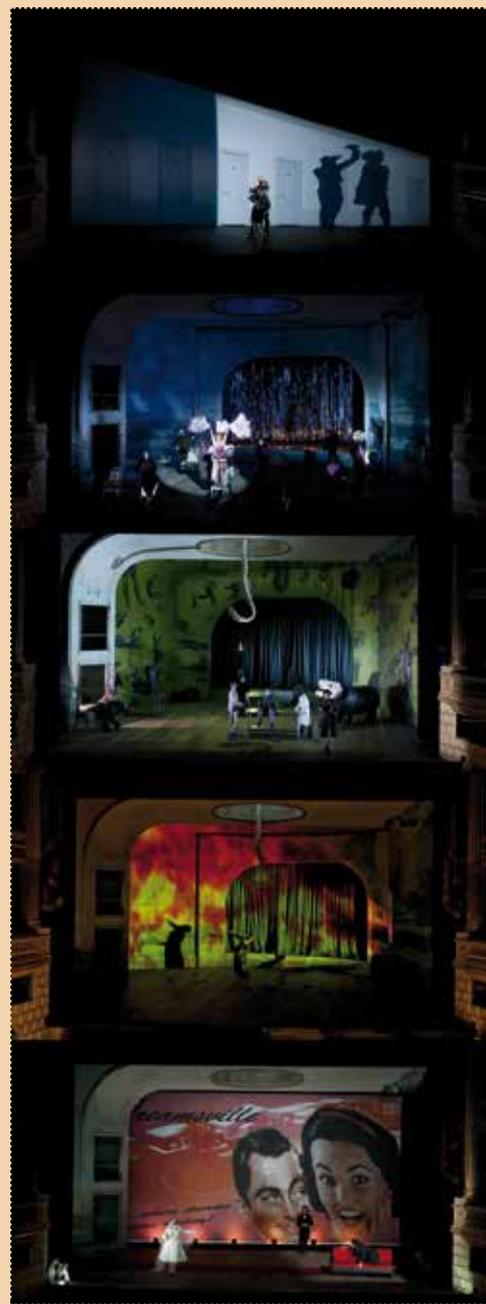
Melisso **Luca Tittoto**
 (27, 31 de octubre; 2, 4, 6, 8, 10 de noviembre)
Johannes Weisser
 (30 de octubre; 1, 3, de noviembre)

Oronte **Allan Clayton**
 (27, 31 de octubre; 2, 4, 6, 8, 10 de noviembre)
Anthony Gregory
 (30 de octubre; 1, 3, de noviembre)

Oberto **Erika Escrivà**
 (27, 31 de octubre; 2, 4, 6, 8, 10 de noviembre)
Francesca Lombardi Mazzulli
 (30 de octubre; 1, 3, de noviembre)

Orquesta Titular del Teatro Real

27, 30, 31 de octubre
 1, 2, 3, 4, 6, 8, 10 de noviembre de 2015
 20.00 horas; domingos, 18.00 horas



ALCINA

HACE YA DÉCADAS que el neoyorkino David Alden entró como un vendaval en el panorama operístico internacional, y a lo largo de los años su talento no ha hecho sino propagarse a través de una creatividad prolífica, provocadora y deslumbrante. La Revista del Real conversa con él mientras prepara su viaje a Madrid para presentar su personalísima visión de *Alcina*.

REVISTA DEL REAL) ¿De dónde surge este apetito suyo por poner en escena *Alcina*?

DAVID ALDEN) Estoy profundamente enamorado de las óperas de Händel. Mi pasión se remonta a mediados de los años 60, cuando escuché a Beverly Sills cantar en *Giulio Cesare* en la New York City Opera, en una producción que cosechó un éxito espectacular e hizo de ella una estrella. Además, este título marcó la vuelta a escena de las óperas de Händel tras siglos de abandono. Yo he tenido ocasión de dirigir ocho de ellas, y algunas, como *Ariodante*, las he llevado a escenarios de todo el mundo. *Alcina* es una verdadera obra de arte: divertida, trágica, amarga, sugerente. Es una ópera que lo tiene todo, un auténtico sueño. Esta es mi segunda versión. La hice inicialmente en la Komische Oper de Berlín –en alemán, no precisamente el idioma del amor sensual– y más tarde en Burdeos. Es esta última versión la que se podrá ver en Madrid.

RR) ¿Qué le resuena de *Alcina* hoy, 280 años después de haber sido compuesta?

DA) Händel ofrece una perspectiva extrañamente contemporánea sobre la condición humana. En cierto modo, nos llega de una manera más directa que los grandes compositores del diecinueve como Verdi o Wagner. Aborda de manera menos acomplejada temas como el sexo o el lugar de las mujeres en la sociedad, ofrece una visión ligeramente distante e irónica sobre nuestras vidas (tal vez el rumor de que era gay tenga algo que ver con esto) y su genio musical está a la altura del de Mozart.

RR) Da usted la vuelta a *Alcina*, transformando la trampa que es su isla encantada en un refugio rebosante de fantasía, el mundo del teatro. En cambio, el mundo real es, podríamos decir, bastante desalentador. ¿Qué nos quiere transmitir a través de esta particular interpretación?

DA) *Alcina* trata sobre un joven, Ruggiero, que escapa de su vida normal, de sus responsabilidades y de su prometida Bradamante, para visitar la isla mágica de *Alcina*, donde tiene un romance de ensueño con la poderosa y peligrosa hechicera, que se rumorea transforma a sus antiguos

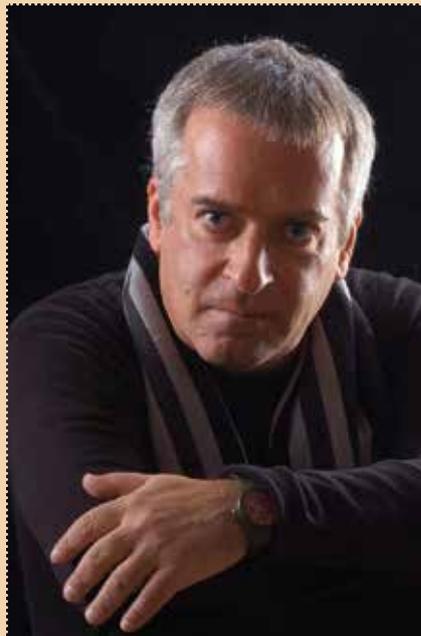
amantes en bestias y piedras una vez que ha acabado con ellos. Ruggiero sin embargo es salvado por su resuelta prometida y su viejo tutor Oronte, y vuelve a casa. Pero no es capaz de dejar atrás a *Alcina* tan fácilmente: ella le persigue y el sueño

HE PASADO MI VIDA ESCAPANDO DE LA REALIDAD Y ESCUDÁNDOME EN EL MUNDO DE FANTASÍA DE LA ÓPERA Y EL TEATRO

se transforma en pesadilla. Finalmente es derrotada, pero uno siente que tal vez a Ruggiero siempre le perseguirá esta obsesión erótica y por tanto nunca se sentirá enteramente satisfecho en el mundo real.

En mi concepción de *Alcina* me inspiré hasta cierto punto en la película de Woody Allen *La rosa púrpura del Cairo*, en la que Mia Farrow escapa de su infeliz matrimonio refugiándose en una sala de cine en la que ve la misma película día tras día hasta que los personajes empiezan a hablarle. Pero sobre todo me inspiré en mi propia historia, pues he pasado mi vida escapando de la realidad y escudándome en el mundo de fantasía de la ópera y el teatro.

RR) La dimensión dramática de las óperas de Händel no siempre es fácil de abordar, entre otras cosas por las limitaciones teatrales que implica la estructura de



DAVID ALDEN

ME APASIONAN LOS CANTANTES. YO MISMO SOY UN CANTANTE FRUSTRADO

recitativo y aria. ¿Cómo logra mantener un sentido de veracidad dramática?

DA) Es cierto que las óperas de Händel están codificadas de una manera muy estricta y que siempre se constriñen a formas determinadas. Pero bajo esa aparente superficie Händel se mueve como un divino virtuoso –su sentido del ritmo, de los contrastes y de la estructura dramática son inspiradísimos y diferentes en cada ópera (¡y son más de 40!)–. Crea personajes reales, complicados y fascinantes. Si uno es capaz de sumergirse, no hay problemas, solo increíbles posibilidades.

RR) Son innumerables los cantantes que han expresado el placer que les produce trabajar con usted. ¿Cómo estructura el trabajo con ellos?

DA) Me apasionan los cantantes. Sin duda yo mismo soy un cantante frustrado, aunque lo cierto es que canto constantemente durante los ensayos y, después de décadas haciéndolo, cuento con una técnica vocal de hierro pero, por desgracia, sigo teniendo un instrumento muy estridente. Mi arma secreta como director de ópera es empezar los ensayos habiéndome aprendido de memoria el texto y la partitura. Así, voy siempre un paso por delante del reparto, y a menudo también del director musical. Creo que los cantantes respetan y confían en un director que trabaja enteramente a través de la música. Hoy en día esto no resulta tan común, pues parecen estar de moda las óperas puestas en escena por directores de teatro y de películas, por artistas visuales, por abogados, por cocineros... en fin, prefiero no seguir por este camino. En Händel se da la libertad adicional –y el reto– del aria *da capo*, que permite que la línea vocal se adorne de acuerdo a la capacidad del cantante y la situación dramática. Este es un aspecto concreto en el que el director de escena, el director musical y los cantantes deben colaborar de manera muy estrecha.®

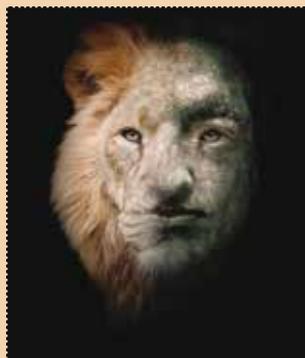
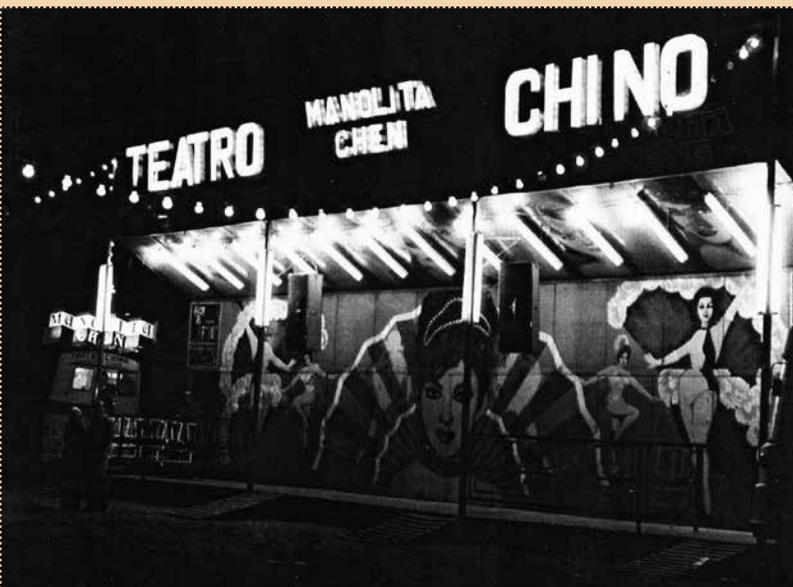
(LAURA FURONES)

• AISLADOS POR EL TEATRO •

La lectura de Alcina que propone David Alden es un negativo del libreto original tan acertado como mordaz. El cautiverio al que somete la hechicera a Ruggiero pierde toda connotación presidiaria para, en su lugar, convertirse

en una vía de escape –en forma de un pequeño teatro abandonado– de una acomodada pero tediosa realidad aburguesada. Es esa evasión de la cotidianeidad asfixiante –y no únicamente una atracción erótica por la misteriosa Alcina– la que fascina a Ruggiero y la que abre un firmamento de interpretaciones alegóricas en el que es la ficción la que supera la realidad. En este universo de espejismos, las intenciones y las consecuencias del comportamiento de los personajes aparecen bajo una nueva luz: rescatando a su prometido, la bienintencionada Bradamante no hace sino robarle esa existencia de fantasía. Ruggiero vuelve a casa con ella en lo que debería constituir un final feliz que, sin embargo, no se siente como tal. ^R

DRAMATURGIA



• HÄNDEL EL HECHICERO •

Repleta de elementos sobrenaturales que permitieron explotar al máximo la flamante maquinaria de un Covent Garden abierto al público tan solo tres años antes, *Alcina* fue la postrera ópera mágica de Händel y, tal y como acabaría dictando la historia, la última verdaderamente tocada por el éxito. Completada en apenas unos meses –la última página de la partitura original está fechada tan solo ocho días antes de su estreno– se presentó al público por primera vez el 16 de abril de 1735 y, algo atípico para su época, se programaron hasta 18 funciones en el coliseo londinense. Händel llevaba más de dos décadas establecido en Inglaterra, se había naturalizado británico y se estrenaba en la temporada del Covent Garden –*Alcina* fue la segunda ópera que presentó en ese año, después de una exitosa *première* de *Ariodante* en enero.

UN POCO DE HISTORIA

La artista Mary Pendarves, presente en los ensayos que dirigió el compositor, expresaba así su asombro: “creo que es la mejor [ópera] que jamás ha escrito. Mientras el Sr. Händel trabajaba, me hacía pensar irremediamente en un nigromante inmerso en sus propios hechizos”. Una apreciación en absoluto desacertada dadas las innumerables dificultades artísticas, técnicas y puramente prácticas con las que tenía que lidiar todo compositor de *opere serie*. Händel superó con creces la carrera de obstáculos y supo hacer brillar una producción para la que contó con un solvente reparto que incluyó cantantes italianos, ingleses y alemanes, así como la compañía de ballet francesa de Marie Sallé, para la que compuso las dos suites de ballet, toda una rareza en los *drammi per musica*.

La acogida inicial no tuvo sin embargo el eco que hubiera cabido esperar. Tras dos reposiciones en Braunschweig (Alemania) en 1738, no volvería a verse una producción de *Alcina* hasta casi dos siglos después, en 1928, cuando se representó en Leipzig. Tampoco en esta ocasión prendería la llama más allá del escenario sajón, y habría que esperar a 1957 para que la Handel Opera Society la llevara de nuevo a Londres, en este caso al St. Pancras Town Hall. Sería sin embargo la histórica producción de Franco Zeffirelli –estrenada en Venecia en 1960 con una Joan Sutherland en pleno florecimiento y que debutaba en el Teatro de La Fenice– la que establecería finalmente esta ópera en el repertorio de teatros de todo el mundo. 



EL COVENT GARDEN LONDINENSE, POR THOMAS ROWLANDSON Y AUGUSTUS CHARLES PUGIN



PARTICELA MANUSCRITA DEL INICIO DE LA OBERATURA DE ALCINA



BIBLIOTECA NACIONAL © CHARLES DE LA TRAVERSE



GEORG FRIEDRICH HÄNDEL, POR BALTHASAR DENNE

EL ARIA DA CAPO, típicamente cantada por un o una solista con acompañamiento orquestal, es la forma musical fundamental que, junto con su cómplice el recitativo, articula la ópera barroca. Su estructura tripartita –una primera parte seguida de otra con carácter contrastante que a su vez desemboca en una vuelta a la primera– se ajusta a unas reglas muy claras, cuyo respeto y, sobre todo, cuya medida elusión, dejaba claro el nivel de genio lírico de un compositor.

• DA CAPO AL FINE •

El encorsetamiento era evidente: musicalmente, la estructura de *da capo* era insorteable, pues una gran parte de su atractivo consistía en permitir a los cantantes jactarse de técnica ornamentando el *da capo*; dramáticamente, la alternancia de recitativo y aria suponía que la acción se desarrollaba a un ritmo desigual, puesto que los recitativos albergaban un máximo de acción con un mínimo de música y las arias albergaban en cambio un máximo de música con un mínimo de acción. Además, las normas dictaban que no se permitía la inclusión de dos arias de similar emoción seguidas, y un mismo cantante no podía interpretar dos arias sucesivamente.

Con tantos ingredientes predeterminados, parece claro que un compositor como Händel tuvo en principio muy poco margen de maniobra para la creación. Lo verdaderamente milagroso es que lograra adaptarse a estas convenciones establecidas –llenando con creces las expectativas del público– y a la vez encontrara las grietas a través de las cuales dar rienda suelta a su inagotable inventiva. *Alcina* es un buen ejemplo de ello: nada menos que 25 arias (de las 26 que contiene la ópera) se atienen a una estructura de aria *da capo*, entretajadas por recitativos normalmente acompañados por bajo continuo y, en los momentos de mayor tensión dramática, doblados por las cuerdas. Cada una de ellas es de una especificidad pasmosa, encarnando el momento dramático que vive cada personaje y explotando a fondo el contraste entre la primera y la segunda sección del aria *da capo* para dar voz a sus contradicciones y humores fluctuantes, penetrando con ello sin remordimientos en lo más profundo de sus emociones. Así pasa Alcina, por ejemplo, de la seguridad de quien se sabe una mujer insinuante e irresistible (*Si, son quella*) a la decepción amorosa y la furia incontrolada al descubrir la traición de Ruggiero (*Ah, mio cor*) y, finalmente, a la más profunda desesperanza (*Mi restano le lagrime*).^R

(LAURA FURONES)

FURIA EN LA BIBLIOTECA NACIONAL

EN COLABORACIÓN CON EL TEATRO REAL y el Istituto Italiano di Cultura, la Biblioteca Nacional se anticipa al estreno de *Alcina* con una exposición de sus fondos sobre el poema de Ludovico Ariosto (1474–1533) *Orlando furioso*, que sirvió de inspiración a Händel para componer su ópera.

Junto al músico sajón, muchos son los compositores, escritores, pintores, escultores o filósofos que se han visto cautivados por los inmortales versos del *furioso*. Vivaldi, Shakespeare, Cervantes, Borges, Calvino, Tiziano, Doré, Guido Reni o Lope de Vega son solo algunos de los personajes de la historia del arte y el pensamiento que han visto en la obra de Ariosto una fuente inagotable de iluminación creativa.

La exposición que podrá verse en el museo de la Biblioteca Nacional incluirá, entre otras piezas, ediciones de este *bestseller* de la literatura, así como una selección de dibujos y grabados, entre los que destacan los bocetos de algunos frescos del antiguo Alcázar de Madrid, obra de Sebastián Muñoz.

La inauguración de la exposición incluirá la conferencia *Ariosto, El Orlando y su herencia*, ofrecida por José María Micó. La cita, siempre en en la Biblioteca Nacional, será el 6 de octubre a las 19.00.

Información práctica

Acceso libre hasta completar aforo
 Desde el 6 de octubre de 2015 hasta el 17 de enero de 2016
 De martes a sábado de 10 a 20h.
 Domingos y festivos de 10 a 14h.
 Último pase media hora antes del cierre.
 Museo de la BNE, Sala Mínima
 Más información: 91 516 89 67 / 91 580 77 59, de lunes a viernes de 9 a 14h.



FICHA ARTÍSTICA

Melodrama en tres actos

Música de **Giuseppe Verdi** (1813-1901)Libreto de **Francesco Maria Piave**, basado en la obra de teatro *Le roi s'amuse* (1832) de **Victor Hugo**

Producción de la Royal Opera House de Londres

Director musical **Nicola Luisotti**
 Director de escena **David McVicar**
 Escenógrafo **Michael Vale**
 Figurinista **Tanya McCallin**
 Iluminadora **Paule Constable**
 Coreógrafa **Leah Hausman**
 Director del coro **Andrés Máspero**

REPARTO

El duque de Mantua **Stephen Costello**
 (30 de noviembre; 3, 6, 10, 15, 19 de diciembre)
Francesco Demuro
 (2, 5, 8, 11, 16 de diciembre)
Piero Prettì
 (20, 23, 26, 29 de diciembre)
Ho-Yoon Chung
 (27 de diciembre)

Rigoletto **Leo Nucci**
 (30 de noviembre; 3, 6, 10 de diciembre)
Juan Jesús Rodríguez
 (15, 19, 23, 26, 29 de diciembre)
Luca Salsi
 (2, 5, 8, 11, 16, 20, 27 de diciembre)

Gilda **Olga Peretyatko**
 (30 de noviembre; 3, 6, 10, 15, 19, 23, 26 de diciembre)
Lisette Oropesa
 (2, 5, 8, 11, 16, 20, 27, 29 de diciembre)

Sparafucile **Carlo Colombara**
 (30 de noviembre; 3, 6, 10, 15, 19, 23, 26, 29 de diciembre)
Andrea Mastroni
 (2, 5, 8, 11, 16, 20, 27 de diciembre)

Maddalena **Justina Gringyte**
 (30 de noviembre; 3, 6, 10, 15, 19, 23, 26, 29 de diciembre)
Barbara di Castri
 (2, 5, 8, 11, 16, 20, 27 de diciembre)

El conde de Monterone **Fernando Radó**
 Marullo **Alex Sanmartí**
 Matteo Borsa **Gerardo López**
 El conde de Ceprano **Tomeu Bibiloni**
 La condesa de Ceprano **Nuria García Arrés**
 Giovanna **María José Suárez**
 Un paje de la duquesa **Mercedes Arcuri**

Coro y Orquesta Titulares del Teatro Real

30 de noviembre
2, 3, 5, 6, 8, 10, 11, 15, 16, 19, 20, 23, 26,
27, 29 de diciembre de 2015
 20.00 horas; domingos, 18.00 horas

CON DIECISÉIS FUNCIONES –tres fuera de abono–, el Teatro Real trae una ópera imprescindible: *Rigoletto*. Firmada por el conocido David McVicar, la producción resalta los dos planos en los que se desarrolla la obra, poniendo de manifiesto la hipocresía y la corrupción de una sociedad que no tiene por qué resultarnos tan lejana.

• UNA ÓPERA DE DOBLE CARA •

Poco más de medio año ha tardado en volver al escenario del Real el director de escena David McVicar. Quien estuvo al frente de la aclamada producción de *La traviata* la pasada primavera regresa nuevamente al coliseo madrileño para presentar otro clásico de la historia de la ópera: *Rigoletto*, de Giuseppe Verdi. Con su habitual elegancia para la puesta en escena, el escocés reproduce en esta ocasión la atmósfera opresiva de la corte y ahonda en la ambivalencia del bufón, quien a pesar de su monstruosa apariencia de insecto grotesco, posee un corazón frágil y consagrado a su hija. McVicar se apoya en la dualidad que respira toda la obra (la vanidad del amo frente a la deformidad del criado, el lujo del palacio frente a la miseria de la casa de Rigoletto) para mostrar sin tapujos al espectador la corrupción e hipocresía que inunda la corte de Mantua.

Verdi comenzó a componer *Rigoletto*, su decimoséptima ópera, en 1850, cuando llevaba ya dos años inmerso en la vida cultural parisina. Con la ayuda de su estrecho colaborador, el libretista Francesco Maria Piave, abordó la controvertida (y proscrita) obra de Victor Hugo *Le roi s'amuse*, que describe las intrigas amorosas de François I de Francia y las frustradas tentativas de su juglar Triboulet para destruirle. La ópera no resultó tan ofensiva para la sociedad como la obra del autor francés, cuya representación en los escenarios de franceses estuvo prohibida durante cincuenta años, pero no faltaron quienes consideraron la creación verdiana claramente escandalosa. **R**

BUTACAS PARA TODOS LOS BOLSILLOS

La producción de la Royal Opera House firmada por McVicar es una de las propuestas para todo tipo de público por las que se apuesta en la presente temporada del Teatro Real. Con dieciséis funciones –tres de ellas fuera de abono–, es la ópera que más veces se representará a lo largo de 2015/2016. Su extenso elenco contará con más de veinte cantantes entre los que destaca Leo Nucci, el mejor Rigoletto del momento, cuya interpretación de este mismo papel en 2009 le llevó a ofrecer uno de los pocos bises que se han escuchado en el Teatro Real. El público sin abono podrá acceder a una de las más de 5.000 entradas que se pondrán a la venta con precios que oscilan entre los 23 € de la zona G a los 214 € de la exclusiva zona Premium.

SEPTIEMBRE MARCA EL PISTOLETAZO DE SALIDA de una temporada llena de óperas, ballets, recitales, conciertos y espectáculos para niños, pensada para dar cabida a todo tipo de públicos. Compositores imprescindibles del repertorio como Wagner y Mozart o contemporáneos como George Benjamin, cantantes de la importancia de Bejun Mehta o titiriteros (sí, titiriteros, ha leído bien) tan afamados como Enrique Lanz serán nuestros protagonistas de lujo en los próximos meses. Aquí le presentamos un avance de lo que le espera.



LA FLAUTA MÁGICA

El clásico de Mozart regresa al Teatro Real diez años después de su última representación. En esta ocasión, la producción correrá a cargo de **Barrie Kosky**, quien ya la presentó en la **Komische Oper de Berlín** –de la que es Director Artístico– con un éxito arrollador en 2013. Dirigida por **Ivor Bolton**, esta nueva propuesta escénica quiere ser un homenaje a Buster Keaton y su generación, engarzando la genialidad del músico de Salzburgo dentro del lenguaje del cine más temprano.

16, 17, 19, 20, 22, 23, 24, 25, 26, 28, 29, 30 de enero

Salida a la venta: 22 de septiembre



EL CABALLERO DE LA TRISTE FIGURA

En conmemoración del cuarto centenario de la muerte de Cervantes, el Real sale de su edificio y se instala en los **Teatros del Canal** de la Comunidad de Madrid para ofrecer una obra firmada por **Tomás Marco** en la que, a través de siete escenas teatrales, resumirá la gigantesca novela del escritor alcalaíno. El resultado es una creación que subraya la tristeza que rezuma el ingenioso hidalgo de La Mancha.

26, 28, 30 de enero

Salida a la venta: 22 de septiembre



LA PROHIBICIÓN DE AMAR

La historia ha demostrado que a Cervantes y Shakespeare les unieron muchas cosas en la vida, incluso la muerte: los dos fallecieron con un día de diferencia en abril de 1716. Para recordar la defunción del autor inglés, se pone en escena uno de los títulos más desconocidos de Wagner: *La prohibición de amar*. Basado en la comedia *Medida por medida* del bardo, la producción que firma el danés **Kasper Holten** será todo un acontecimiento cultural, ya que será la primera vez que se escuche este título en España en versión escenificada, tras la adaptación de cámara que se presentó en el Festival de Peralada en 2013.

19, 22, 25, 27, 28 de febrero y 1, 3, 4, 5 de marzo

Salida a la venta: 20 de octubre



WRITTEN ON SKIN

Pocas veces tenemos la posibilidad de escuchar la obra de un compositor dirigida por él mismo. Éste es el caso de la ópera de **George Benjamin** que se estrenará en el Teatro Real en una única función. El autor británico se pondrá al frente de la **Mahler Chamber Orchestra** para traer al público español su trabajo, apoteósicamente acogido en el Festival de Aix-en-Provence en 2012.

17 de marzo

Salida a la venta: 3 de noviembre



SASHA WALTZ

La compañía berlinesa traerá a Madrid un programa triple con música de tres grandes compositores – Stravinsky, Berlioz y Debussy– y coreografía de la propia Sasha Waltz. Bajo la dirección musical de **Titus Engel**, el equipo de bailarines de la creadora alemana pondrá sobre las tablas del Teatro Real la técnica y sensibilidad por la que son tan reputados y aplaudidos en todo el mundo. *Sacre*, *Scène d'amour* y *Prélude à l'après-midi d'un faune* serán los títulos escogidos para despedir el invierno y dar la bienvenida a la primavera.

9, 10, 11, 12 de marzo

Salida a la venta: 20 de octubre

CONCIERTOS

Un recital del contratenor **Bejun Mehta**, dentro del ciclo Voces del Real, y dos conciertos temáticos (uno con obras de Gustav Mahler, interpretado por **Peter Mattei** y dirigido por **Pablo Heras-Casado**, y otro en torno a la figura de Shakespeare, con **Maria Grazia Schiavo** y Les Talens Lyriques bajo la batuta de Christophe Rousset) terminan de formar, junto al concierto de los galardonados del concurso Francisco Viñas, la plana de actividades musicales que saldrán a la venta antes de diciembre.

Bejun Mehta (9 de diciembre) y **Concierto Mahler** (13 de diciembre) a la venta el 8 de septiembre

Concurso Francisco Viñas (21 de febrero) y **Concierto Shakespeare** (26 de febrero) a la venta el 3 de noviembre



STAATSBALLET BERLÍN



LA BELLA DURMIENTE © YAN REVAZOV AUSSCHNITT

ANGELINA ATLAGIĆ

LOS TRAJES DE ANGELINA ATLAGIĆ SE DEJAN VER y admirar en escenarios de todo el mundo desde hace tres décadas. Su prolífica carrera creativa incluye diseños de vestuario para más de 150 obras teatrales, ballets, óperas y producciones infantiles y de marionetas. Comprometida con la formación de jóvenes profesionales, desde 2011 imparte clases en estudios de postgrado de la Facultad de Arte Dramático en Skopje, en su país natal, Macedonia.



MIS TRAJES DEBEN BAILAR

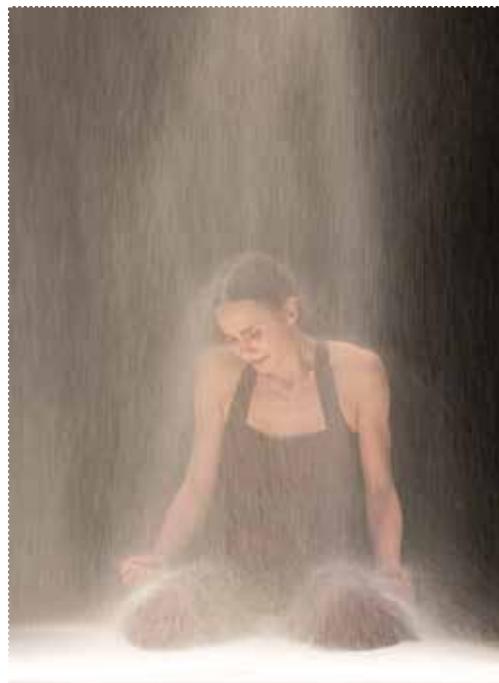
REVISTA DEL REAL) Ha trabajado en varias ocasiones con Nacho Duato. ¿Cómo describiría estas colaboraciones?

ANGELINA ATLAGIĆ) *La bella durmiente* es nuestro tercer proyecto conjunto. Nuestra primera colaboración fue en su proyecto *Alas*, y luego trabajamos juntos con nuestro amigo común Tomaž Pandur en *Barroco*. Para mí es un gran honor que me invitara a

formar parte del equipo de *La bella durmiente*, no solo por poder colaborar con el coreógrafo de fama internacional que es Nacho Duato, sino también por estrenar esta producción en el Teatro Mikhailovsky de San Petersburgo, donde vio por primera vez la luz. Allí pude admirar cómo, de manera siempre sensible y cuidadosa, transformó la tradición rusa. Para mí fue una oportunidad única de experimentar en primera persona el proceso artístico, y por supuesto traté de aprovechar al máximo cada momento.

RR) ¿Qué tiene de especial el vestuario de ballet?

AA) Un traje de ballet puede desplegar su belleza con un solo movimiento. Mientras el traje no forme parte de la representación teatral, algo siempre quedará oculto. Me gusta jugar con distintas capas de materiales, precisamente por ese efecto de despliegue que se logra en el escenario. Yo siempre busco que mis diseños sean parte de la coreografía, que dancen junto con los bailarines.



WHITE DARKNESS © FERNANDO MARCOS

RR) ¿Existen características especiales para sus diseños de *La bella durmiente*?

AA) Para diseñar este vestuario tomamos como punto de partida el libreto original de *La bella durmiente* y decidimos encuadrar nuestra propuesta en el universo de los cuentos de hadas. Queríamos crear una versión contemporánea del clásico, y tomamos en cuenta las reflexiones sobre el tema de autoridades como Marius Petipa. Nosotros lo situamos no obstante un siglo después, por lo que nuestra estética difiere de la suya. *La bella durmiente* es un cosmos de personajes, y un diseñador de vestuario puede elegir infinitos enfoques para representarles y darles personalidad. Para mí es un gran placer diseñar vestuario específico para cada uno de ellos.

RR) ¿De qué fuentes bebió para inspirarse en estos diseños?

AA) Para esta producción ha sido necesario hacer una exhaustiva labor de investigación. Empecé indagando en las artes visuales de los siglos XVII y XVIII: la pintura, la arquitectura, la escultura y el diseño de los trajes del Barroco y del Rococó. También busqué en la flora y la fauna, en todas esas increíbles criaturas de la naturaleza cuya belleza supera todo lo que hace la mano del hombre. Además, me fijé en la moda contemporánea, en ese cruce entre el enfoque teatral que a menudo se le da y el meramente rutinario, el de la ropa del día a día. Por último, este trabajo me retrotrajo a mi propia infancia, al mundo de los cuentos de hadas: imágenes que tenía dentro de mí y que estaban ahí esperando a tomar forma sobre el escenario. **R**

[Extracto de la entrevista publicada en el programa de mano del estreno en Berlín de la producción de *La bella durmiente* del Staatsballett Berlin]



LA BELLA DURMIENTE © YAN REVAZOV



LA BELLA DURMIENTE © YAN REVAZOV

FICHA ARTÍSTICA

LA BELLA DURMIENTE

Coreografía **Nacho Duato**
Dirección de orquesta **Pedro Alcalde**
Escenografía y figurines **Angelina Atlagić**
Diseño de luces **Brad Fields**

Música **Piotr I. Chaikovski**
Libreto **Nacho Duato**, basado en el original de Iván Vsevolozhski

Orquesta Titular del Teatro Real

4, 5, 6 de septiembre
20.00 horas; domingos, 18.00 horas

STATIC TIME

Coreografía **Nacho Duato**
Escenografía **Jaffar Chalabi**
Figurines **Angelina Atlagić**
Diseño de luces **Brad Fields**

Música **Wolfgang A. Mozart**
Serguéi Rajmáninov
Franz Schubert
Pedro Alcalde y Sergio Caballero

AND THE SKY ON THAT CLOUDY OLD DAY

Coreografía, escenografía y figurines **Marco Goecke**
Realización de vestuario **Julia Mottl**
Diseño de luces **Udo Haberland**
Dramaturgia **Nadja Kadel**

Música **John Adams**

WHITE DARKNESS

Coreografía **Nacho Duato**
Escenografía **Jaffar Chalabi**
Figurines **Lourdes Frías**
Diseño de luces **Joop Caboot**

Música **Karl Jenkins**

8, 9 de septiembre
20.00 horas



STATIC TIME © FERNANDO MARCOS

CONCIERTOS

LA TEMPORADA 2015/2016 DEL TEATRO REAL contará con una programación exclusiva de recitales y conciertos que nace con la vocación de llegar a todo tipo de públicos y bolsillos. Para ello, no solo traerá a figuras del calado de Juan Diego Flórez o Renée Fleming, sino que contará con la presencia de voces tan consagradas como Susan Graham o Simon Keenlyside y estrenará un nuevo ciclo, *Bailando sobre el volcán*, que desde la Fundación Albéniz en la Plaza de Oriente se centrará en la música de entreguerras y el cabaré berlinés.



© SIMON FOWLER



© JULIAN LAIDIG



NATALIE DESSAY

El próximo 29 de septiembre arranca el ciclo *Voces del Real* con una de las sopranos más brillantes de la escena musical actual. Natalie Dessay se presentó ante el público del coliseo madrileño en 2008 y su vuelta es una de las más esperadas de la presente temporada. De la mano de su fiel pianista, el también francés Philippe Cassard, ofrecerá un recital cuyo repertorio se centrará en algunos de los grandes compositores del siglo XIX: Franz Schubert, Felix Mendelssohn, Henri Duparc, Gabriel Fauré, Franz Liszt y Georges Bizet.

XAVIER SABATA

El recital del contratenor catalán Xavier Sabata, concebido como una actividad paralela a la ópera *Alcina* de Händel, marcará el inicio de una colaboración entre el Teatro Real y la Fundación Albéniz. Es precisamente sobre el escenario de esta última que podremos escuchar al cantante junto a Markello Chrysiopolous al clave y Simon Papanas al violín. Sabata debutó en el Teatro Real con una producción de *Orfeo* en la temporada 2007/2008 y estuvo presente también en las dos temporadas siguientes, con *Il ritorno d'Ulisse in patria* de Claudio Monteverdi y *Agrippina* de Georg Friedrich Händel.

JUAN DIEGO FLÓREZ

El tenor peruano vuelve una vez más al escenario del Real, donde debutó hace ahora una década con *El barbero de Sevilla* de Gioachino Rossini, al que seguirían aclamadas actuaciones en *I puritani* de Vincenzo Bellini, *Orfeo ed Euridice* de Christoph Willibald Gluck o, más recientemente, *Les pêcheurs de perles* de Georges Bizet. Flórez ofrecerá en esta ocasión un recital que incluirá música de Gaetano Donizetti, Giuseppe Verdi y Jules Massenet. La cita será el próximo 16 de noviembre.

INICIO DEL CICLO

DOMINGOS DE CÁMARA

Los solistas de la Orquesta Titular del Teatro Real reanudan su ya tradicional ciclo *Los domingos de cámara* con un concierto con obras de Donizetti. Encuadrado dentro de las actividades paralelas que se realizarán con motivo de la ópera *Roberto Devereux*, los instrumentistas de la Orquesta Sinfónica de Madrid interpretarán música del compositor italiano, en un programa que incluirá sus Cuartetos de cuerda nº 3 y nº 5 en la primera parte y el Concertino para clarinete y cuerda, el Concertino para flauta y cuerda y la Sinfonía para vientos en Sol menor en la segunda.

Poco más de un mes después, en paralelo a la puesta en escena de *Alcina*, el segundo concierto incluirá obras de Händel, Haydn, Couperin, Wolf y Beethoven.

Todos los conciertos comenzarán a las 12.00 horas en la Sala principal, con un precio único de 9 euros.

Concierto I	4 de octubre
Concierto II	8 de noviembre



PLACIDO DOMINGO © JAVIER DEL REAL

EN PANTALLA GRANDE

TAMERLANO

La nueva temporada de *Ópera en cine* se inaugura con la proyección, el 31 de octubre a las 11.00 horas, de la aclamada producción de *Tamerlano* que presentó en el Teatro Real en 2008 el director de escena Graham Vick. La dirección musical de esta ópera de Georg Friedrich Händel, todo un *tour de force* compuesto en 20 días, corrió a cargo de un Paul McCreech en el punto álgido de su carrera.

Esta es una actividad paralela a la producción de *Alcina* que presenta el Teatro Real entre los meses de septiembre y octubre, que tiene al frente de su dirección escénica a David Alden. Precisamente este último ya colaboró con McCreech en una producción anterior de *Alcina*.

¿QUIERES HABLAR INGLÉS DE UNA VEZ?

ven y pasa de nivel en...

1 mes, 3 meses, 4,5 meses ó 9 meses

(tú decides, seas profesional, estudiante o niño)



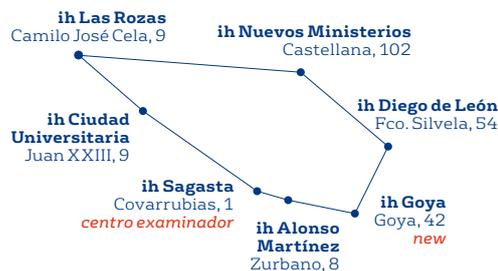
Líderes mundiales en la enseñanza de idiomas, en los exámenes de idiomas y en la formación de profesores de idiomas desde 1953



International House Madrid Since 1953

The Language Learning Experience

7 centros en Madrid



913 10 13 14

902 14 15 17

www.ihmadrid.es

CUENTOS DE SIEMPRE Y DE NUNCA



Si Satie levantara la cabeza y viera lo que se va a hacer con su *Deportes y diversiones*, se le pondrían los pelos de punta. Al menos al principio, porque seguro que después de conocer el espectáculo que sobre la obra para piano ha preparado **Fernando Palacios**, terminaría *enganchado* a este gran comunicador que es el Asesor pedagógico del Teatro Real. Su forma de ver la música y la manera en que tiene de contarla es tan singular como divertida. Prueba de ello será el primer trabajo pedagógico de la temporada: *Cuentos de siempre y de nunca*. Definido por el presentador como un “festival de narraciones con proyecciones”, el espectáculo se divide a su vez en dos –“Cuentos sobre las cuerdas” y “Cuentos dentro de un teclado”–, representados en días diferentes. En ambos, un violín, un violonchelo y un piano serán los encargados de poner el marco a disparatadas historias en las que las teclas del piano harán de pista atlética en un cuento y de telaraña

en otro, el violín y su arco ejecutarán una faena pacífica a un toro, y el violonchelo y su funda se vestirán de exploradores para capturar unos animalitos africanos.

Con música de Alan Ridout, Erik Satie y del propio Fernando Palacios, esta producción del Teatro Real pensada para niños a partir de 7 años cuenta con los músicos **Mariana Todorova**, **Ángel Luis Quintana** y **Menchu Mendizábal**, la iluminación de **Lía Alves**, y las ilustraciones de **Marion Castera** (Noamir) y **Frédéric Ravach**. Las representaciones se llevarán a cabo en la sala Gayarre en doble función a las 12 y 17 horas. **R**

Cuentos sobre las cuerdas **17, 18 de octubre**
 Cuentos dentro de un teclado **24, 25 de noviembre**

¡TODOS A LA GAYARRE!

Después del parón del verano, se restablece la marcha habitual del Teatro, y con ella los talleres *¡Todos a la Gayarre!* que desde hace cuatro temporadas cuentan con gran reconocimiento por parte del público en la sala homónima del Teatro. Ideados para introducir a los más pequeños en el mundo de la música, un domingo de cada mes, en horario de 12.00 y 17.00 horas, Fernando Palacios junto a cantantes y músicos se encargarán de presentar a la familia los principales títulos que se escucharán a lo largo del año en la sala principal. Una herramienta estupenda para que los nuevos públicos descubran y reflexionen sobre las obras de los más importantes compositores de todos los tiempos.

Vamos de reinas **4 de octubre**
 Alcina, la hechicera **15 de noviembre**



© XIMENA MAIER

PRÓXIMAMENTE

Además de las localidades para los talleres de ¡Todos a la Gayarre! que se pusieron a la venta el pasado mes de junio, en este primer trimestre de la temporada 15/16 se pueden adquirir entradas para la mayor parte de los espectáculos pedagógicos del Teatro Real. En total, tres de las cuatro producciones que se podrán ver hasta marzo, que incluyen títeres, una ópera y un concierto.



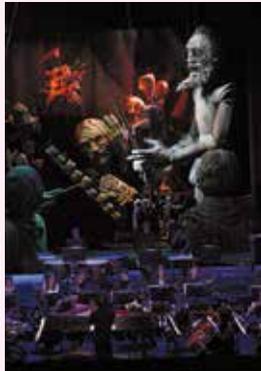
DIDO & ENEAS

La ópera *Dido & Eneas* de Henry Purcell tendrá una revisión de lo más actual para público a partir de 9 años, en la que la amistad, el amor y los celos se entremezclan para dar paso a una historia que el propio dramaturgo ha subtítuloado *A Hipster Tale*.

19, 20 de diciembre

Salida a la venta: 22 de septiembre

EL RETABLO DE MAESE PEDRO



Sobre un episodio de *El Quijote*, Manuel de Falla escribió una obra de cámara por encargo de la princesa de Polignac, y con la ayuda de su amigo, el pintor, grabador y titiritero **Hermenegildo Lanz**, la estrenó en el Teatro San Fernando de Sevilla en 1923. El Teatro Real, en coproducción con la **Compañía Etcétera** y bajo la dirección musical de **Josep Vicent**, repone este espectáculo mágico para niños y mayores en la que los protagonistas son unos enormes títeres creados, precisamente, por el nieto del titiritero: Enrique Lanz.

23, 24, 30 de enero

Salida a la venta: 22 de septiembre

LA FLAUTA ENCANTADA

Tomando como referencia la mítica ópera de Mozart, *La flauta mágica*, **Sergio Mastro** dirige un concierto adornado con luces, proyecciones y dibujos que acercará a los niños desde 4 años la música del genio de Salzburgo. Con un quinteto de cuerda, una narradora a cargo de **Pilar Massa** y las ilustraciones de **Ximena Maier**, los espectadores conocerán de primera mano las aventuras de Papageno, Tamino, Pamina, la Reina de la Noche y Sarastro. Una historia llena de sorpresas que embelesará a los más pequeños.

27, 28 de febrero y 5, 6 de marzo

Salida a la venta: 20 de octubre

Mecenas principales

Telefónica

Santander

Fundación BBVA

Endesa

Mecenas

OHL

FUNDACIÓN
MUTUAMADRILEÑA
Nuestra forma de ser

La Caixa

Fundación
REPSOLFUNDACIÓN
ACS

Patrocinadores

Fundación
Damm

Coca-Cola

accenture
Alto rendimiento. Hecho realidad.

El Corte Inglés

IFEMA
Feria de Madrid

Deloitte.

ferrovial
agromanAQUAE
FUNDACIÓN

enagas

JTI
Japan Tobacco International

Popular

MSO
Management Solutions
Making things happen

BMW

Colaboradores

renfe

aena

MASERATI

GRUPO
COFARER

BME X

Chavarri
ABOGADOS

indra

CREDIT AGRICOLE
SOLUTIONS

Alcatel-Lucent

Adecco

ALTADIS

fundación
abertisBregués
Desde 1775CLIFFORD
CHANCE

AEGON

Loterías y Apuestas
del Estado

Redislogar

Pérez-Llorca

IBERIA

KPMG

janssen

MasterCard

gasNatural
fenosaLOEWE
FUNDACIÓNteam
Danza & Comedia

MAPFRE

Fundación
Voltaire-
España

IBM

renta4banco

Benefactores

Julius Bär
YOUR PRIVATE BANK

CLH

Gestamp

M&G
INVESTMENTSDiners Club
INTERNATIONAL

Caser

SOCIETE GENERALE

prodware

WHITE & CASE

VALORES UNIDOS
VUSA, S.L.

EDT

PROCESO
SOLAR

OPROLER

LIFE
Journé

NUMMÄRIA

JAGUAR
C. DE SALAMANCA

SIEMENS

COLAVORO

Goldman
Sachs

COPE

santalucía
SEGUROS

Grupos de comunicación

PRISA

rtve

EL MUNDO

ABC

LA RAZON

COPE

INTER

EL ESPAÑOL

TELEMADRID

PROMECAL

EDICIONES
CONDÉ NAST

GRUPO JOLY

MEDIASET España.

PUBLICIS

Con el apoyo de: Berlitz, Creadores de Moda de España, Real Academia de Gastronomía, Sagardoy Abogados, Museo Thyssen Bornemisza, Subastas Segre y Fábrica Nacional de Moneda y Timbre

CONSEJO ASESOR

PRESIDENTE

Mario Vargas Llosa

MIEMBROS

Juan Barja de Quiroga Losada
Manuel Borja-Villel
Nuria Espert
Iñaki Gabilondo Pujol
Laura García-Lorca de los Ríos
Javier Gomá Lanzón
José Luis Gómez
Manuel Gutiérrez Aragón
Carmen Iglesias Cano

Montserrat Iglesias Santos
Arnoldo Liberman Stilman
Fabián Panisello
Rafael Pardo Avellaneda
José María Prado García
Mercedes Rico Carabias
Ana Santos Aramburo
Amelia Valcárcel
y Bernaldo de Quirós

SECRETARIA

Laura Furones Fragosó

CÍRCULO DIPLOMÁTICO

S.A. Ppe. Mansour Bin Khalid Alfarhan al Saud

Embajador de Arabia Saudí

Excmo. Sr. Yuri P. Korchagin

Embajador de Rusia

Excmo. Sr. D. Jon Allen

Embajador de Canadá

Excmo. Sr. D. Jérôme Bonnafont

Embajador de Francia

Excmo. Sr. Pietro Sebastiani

Embajador de Italia

Excma. Sra. D^a Roberta Lajous Vargas

Embajadora de México

Excmo. Sr. D. Fernando Carrillo Flórez

Embajador de Colombia

Excmo. Sr. D. Pierre Labouverie

Embajador de Bélgica

Excmo. Sr. D. Kazuhiko Koshikawa

Embajador de Japón

Excmo. Sr. D. Francisco Ribeiro de Menezes

Embajador de Portugal

Excmo. Sr. D. Lyu Fan

Embajador de China

Excmo. Sr. D. Simon John Manley

Embajador de Reino Unido

CONSEJO INTERNACIONAL

PRESIDENTE

Helena Revoredo de Gut

VICEPRESIDENTE

Fernando D'Ornellas

MIEMBROS

Claudio Aguirre Pemán
Marcos Arbatman

Alicia Koplowitz,
marquesa de Bellavista
Pierre Bergé
Teresa A.L. Bulgheroni
Valentín Díez Morodo
José Manuel Durão Barroso
José Antonio y Beatrice Esteve
Jaime y Raquel Gilinski

José Graña
Carlos Fitz-James Stuart,
duque de Huéscar
Gerard López
Pilar Solís-Beaumont,
marquesa de Marañón
Julia Oetker
Paloma O'Shea

Juan Antonio Pérez Simón
Borja Prado Eulate y Pilar
Benítez Toledano
David Rockefeller Jr.
y Susan Rockefeller
Álvaro Saieh, Ana de Saieh
y Catalina Saieh
Arturo Sarmiento

y María Guerrero
José Antonio Ruiz-Berdejo,
conde de Sigurtà
Antonio del Valle
Ulrike Winkler

SECRETARIA

Marisa Vázquez-Shelly

JUNTA DE PROTECTORES

PRESIDENTE

Alfredo Sáenz Abad

VICEPRESIDENTES

Isidro Fainé Casas
Presidente de "la Caixa"

Francisco González Rodríguez
Presidente de la Fundación BBVA y de BBVA

Carlos López Blanco
Director Global de Asuntos Públicos de Telefónica

Matías Rodríguez Inciarte
Vicepresidente Segundo del Banco Santander

VOCALES

Fernando Abril-Martorell
Presidente de Indra

Salvador Alemany Mas
Presidente de Abertis Infraestructuras

Julio Ariza Irigoyen
Presidente del Grupo Intereconomía

Juan Arribabalaga Azurmendi
Consejero Delegado de Altadis

Antonio Brufau Niubó
Presidente de Fundación Repsol

Demetrio Carceller Arce
Presidente de Fundación Damm

Mauricio Casals Aldama
Presidente de La Razon

Luigi Cervesato
Director General de Japan Tobacco International Iberia

Antonio Erico Chávarri Aricha
Presidente de Chávarri Abogados

Ovidio Egido Gil
Director General de MasterCard España

Ignacio Eyries García de Vinuesa
Director General de Caser

Juan Fábregas Sasiain
Director General en España y Portugal de Crédit Agricole CIB

Antonio Fernández-Galiano Campos
Presidente Ejecutivo de Unidad Editorial

Miguel Ángel Furones Ferre
Presidente de Publicis

Salvador Gabarró Serra
Presidente de Gas Natural Fenosa

Luis Gallego Martín
Presidente de IBERIA

Antonio García Ferrer
Vicepresidente Ejecutivo de Fundación ACS

Inmaculada García Martínez
Presidenta de Loterías y Apuestas del Estado

Ignacio Garralda Ruiz de Velasco
Presidente de Mutua Madrileña

Carlos González Bosch
Presidente de Cofares

Philippe Huertas
Director General de Breguet para España

Enrique V. Iglesias

José Joly Martínez de Salazar
Presidente de Grupo Joly

Alejandro de la Joya Ruiz de Velasco
Consejero Delegado de Ferrovial Agromán

Juan José Litrán Melul
Director de la Fundación Coca-Cola

Antonio Llardén Carratalá
Presidente de Enagás

Enrique Loewe
Presidente de Honor de Fundación Loewe

Julián López Nieto
Presidente del Grupo Redislogar

Roque Lozano Barbero
Presidente y Consejero Delegado de Alcatel-Lucent España

Soledad Luca de Tena
Vicepresidenta de ABC

Fermín Lucas Giménez
Director General de Ifema

Ángel Martín Vizcaino
Director General de Radio Televisión Madrid

Marta Martínez Alonso
Presidenta de IBM España, Portugal, Grecia e Israel

Antonio Miguel Méndez Zoza
Presidente de Grupo de Comunicación Promecal

Vicente Moreno García-Mansilla
Presidente y Consejero Delegado de Accenture

Javier Pascual del Olmo
Presidente de Ediciones Condé Nast

Giulio Pastore
Director General de Maserati Europa

Pedro Pérez-Llorca Zamora
Socio Director de Pérez-Llorca

Ignacio Polanco Moreno
Presidente de Honor de PRISA

Borja Prado Eulate
Presidente de Endesa

Jesús Quintanal San Emeterio
Presidente del Consejo de Administración de AEGON España

Pedro J. Ramírez Codina
Presidente de El Español

Francisco Román Riechmann
Presidente de Vodafone España y de su Fundación

Ángel Ron Güimil
Presidente de Banco Popular

Fernando Ruiz Ruiz
Presidente de Deloitte España

José Antonio Sánchez Domínguez
Presidente de la Corporación RTVE

Enrique Sánchez Sánchez
Presidente de Adecco España

John M. Scott
Presidente de KPMG en España

Guenther Seemann
Presidente Ejecutivo de BMW Group España y Portugal

Martín Sellés Fort
Presidente y Consejero Delegado de Janssen-Cilag

Alfonso Serrano-Súñer y de Hoyos
Presidente de Management Solutions

Ángel Simón Grimaldos
Presidente Ejecutivo de Agbar

Juan Carlos Ureta
Presidente de Renta 4 Banco

José Manuel Vargas Gómez
Director General-Presidente de AENA

Paolo Vasile
Consejero Delegado de Mediaset España

Pablo Vázquez Vega
Presidente de Renfe

Jaime Velázquez Vioque
Socio Director de Clifford Chance en España

Juan-Miguel Villar Mir
Presidente de OHL

Antonio J. Zoido Martínez
Presidente de Bolsas y Mercados Españoles

SECRETARIA

Marisa Vázquez-Shelly
Directora de Relaciones Institucionales y Patrocinio del Teatro Real



© JAVIER DEL REAL

AUMENTA LA FAMILIA DEL TEATRO REAL

Son ya casi un centenar las empresas nacionales e internacionales las que forman parte del programa de patrocinio institucional del Teatro Real, vinculando su imagen a una de las instituciones culturales de más prestigio del país. Divididas en diferentes categorías según la aportación que realicen, en los últimos meses se han sumado seis nuevas empresas de primer orden y diferentes ámbitos. Desde el Teatro Real queremos darles la bienvenida y agradecerles el apoyo que realizan a la cultura española.

Banco de España

El banco nacional de nuestro país, cuyas raíces se remontan al siglo XVIII, es el organismo supervisor del sistema bancario español.

Chávarri Abogados

Una de las firmas legales de mayor crecimiento en España entra a formar parte de la exclusiva Junta de Protectores del Teatro Real.

Correos

Designada para prestar el servicio postal universal en España, Correos es una de las principales empresas de nuestro país por dimensiones y capital humano.

El Español

El nuevo proyecto editorial de Pedro J. Ramírez, exclusivamente digital y cuyo nacimiento se debe a una exitosa campaña de crowdfunding.

Proeware

Compañía multinacional líder en servicios de consultoría en tecnologías de la información sobre plataformas Microsoft.

Santa Lucía Seguros

La compañía aseguradora con más de 90 años en el mercado aumenta su compromiso con la sociedad mediante el apoyo a colectivos desfavorecidos, salud, cultura y deporte.

White & Case

Uno de los diez mayores bufetes de abogados del mundo, con presencia en 27 países. La firma abrió oficina en España en 2013 y estrenó sede en Madrid en 2014.



Restaurante Asador Real Parrilla



El mejor cordero y cochinillo, asados en nuestro horno de leña, al más puro estilo castellano.

Pescados y carnes rojas a la parrilla. Amplia terraza climatizada.

Premiados en dos ocasiones con el Primer Premio de Cortadores de Jamón, del Salón Internacional de Gourmets.

Reservas: 91 547 11 11- 91 559 85 85 · reservas@asadorreal.com

Pza. Isabel II, 1 esq. c/ Escalinata · 28013 Madrid (Metro Ópera) www.asadorreal.com.

Parking gratuito (2 horas): Plz. de Oriente; Plz. de las Descalzas.





• LUIS GIL •

REVISTA DEL REAL) ¿Desde cuándo es Amigo del Real?

LUIS GIL) Me llamaba la atención que una institución cultural como el Teatro Real no tuviera un programa de amigos, similar al de los museos. Así que al poco tiempo de lanzarse la iniciativa me uní a colaborar con este proyecto, renovando todos los años mi apoyo.

RR) ¿Por qué se suscribió al programa?

LG) Creo que si tienes una afición has de apoyarla. El programa es muy flexible en cuanto a la aportación económica que se puede realizar. Este hecho creo que facilita el acceso, ya que con muy poco recibes mucho. Además, me hacía mucha ilusión poner mi granito de arena en el proyecto del Teatro.

RR) ¿Cómo ve el futuro de la ópera?

LG) Un reto fundamental al que se enfrenta la ópera en el futuro es el cambio generacional de su público. Un cambio que permita seguir con los teatros abiertos y producciones de calidad. Creo que se van dando pasos en la buena dirección para que esto se consiga. Son muchas las iniciativas que se ponen en marcha para hacer más accesible la ópera a la sociedad, especialmente, en el uso de las tecnologías digitales para su difusión y acceso a través de canales que no son los tradicionales, lo que permite romper

la barrera de la distancia para aquellas personas que no tienen cerca un teatro de ópera. Le veo mucho futuro por delante.

RR) ¿Piensa que la ópera sigue siendo un espectáculo sólo accesible para unos pocos?

LG) Para nada. Socialmente la percepción de la ópera es de un espectáculo caro para el cual es complicado conseguir entradas. Hoy día esto es un mito. Internet ahora te permite comprar las localidades desde cualquier sitio, y –respecto al coste de las entradas– si lo comparamos con lo que cuestan otros espectáculos culturales o deportivos de calidad similar, la ópera no es más caro. Además, el Teatro Real lleva muchos años facilitando el acceso a los jóvenes a través de grandes descuentos. Y la posibilidad de disfrutar de una ópera no sólo en el teatro sino también en el cine o el salón de tu casa, por ejemplo a través del Palco Digital, también facilita mucho más su acceso.

RR) ¿Qué título de los que se representarán esta temporada no se perderá por nada del mundo?

LG) Es difícil quedarse con uno, pero me decanto por *Parsifal*. Hace unos años la descubrí en versión concierto en el Teatro Real y me despierta mucho interés su representación.

AMIGO DEL REAL FIEL, joven y comprometido, Luis Gil lleva apoyando el programa filantrópico desde sus inicios, aunque cree que aún hay mucho por andar. Su flechazo con la ópera le llegó con Mozart y desde entonces no ha dejado de involucrarse en un género que considera electrizante.

ME HACE MUCHA ILUSIÓN PONER MI GRANITO DE ARENA EN EL PROYECTO DEL REAL

Hazte Amigo del Real: amigosdelreal@teatro-real.com

JUNTA DE AMIGOS DEL REAL

- PRESIDENTE**
Alfonso Cortina de Alcocer
- VICEPRESIDENTE**
Jesús María Caínzos Fernández
- MIEMBROS**
Claudio Aguirre Pemán
Blanca Suelves Figueroa,
duquesa de Alburquerque
Modesto Álvarez Otero
Rafael Ansón Oliart
Juan Arrizabalaga Azurmendi
Matías Cortés
Juan Díaz-Laviada
Pilar Doval Vázquez
Jesús Encinar
Isabel Estapé Tous
Fernando Fernández Tapias
Elena Ochoa, lady Foster
Carlos Falcó,
marqués de Griñón
Iñaki Gabilondo Pujol
María Guerrero Sanz
José Lladó Fernández-Urrutia
Pilar Solís-Beaumont,
marquesa de Marañón
Ernesto Mata López
Julia Oetker
Luisa Orlando Olaso
Paloma O'Shea
Paloma del Portillo Yravedra
Helena Revoredo de Gut
Alfredo Sáenz Abad
Alejandro Sanz
José Manuel Serrano-Alberca
Eugenia Silva
José Antonio Ruiz-Berdejo,
conde de Sigurtá
Antonio Trueba Bustamante
Eduardo Zaplana Hernández-Soro
- SECRETARIA**
Marisa Vázquez-Shelly

AMIGOS DEL REAL

- Felipe de Acevedo • Lola Aguado • Isabel Algarra Martínez • María Pilar Álvarez Lammers • José Ramón Álvarez Rendueles • Javier Anitua Echeverría • Polí Álvarez Matilla • Plácido Arango Arias • Manuel Arias de la Cruz • Pablo Ariztegui Andrevé • José Ramón Arce Gómez • Begoña de Arenaza de Dorronsoro • Carmen Asensio Montes • Fernando Baldeu Solano • Pilar Ballestín Campa • Rafael Bañares Cañizares • Clara Bañeros de la Fuente • Eugenio Bargaño Gómez • Joaquín Barón Carretero • Diane K. Beeson • José Bedoya Turrez • Estela Benavides • María Milagros Benegas Mendía • José María Benito Sanz • María del Carmen Bermúdez Muñoz • Manuela Cipriana Blanco Quiroga • María Bonetti de Cossarina • Manuel Burillo Leal • Daniel de Busturia Jimeno • Caroline Caffin • M. Concepción Camiruaga Arechabaleta • Ángel Cano Plaza • María Pina Caruso • Javier Casas Castro • María Francisca Castellero García • Mercedes Castro Lomas • Yago Castro Rial Franco • José María Caballero Savorido • Jesús del Campo San Vicente • Manuel Cavestani • Rocío Centurión Quiroga • Javier Chávarri Zapatero • Nieves Chillón Sánchez • José Miguel Cleva Millor • María Conde • Vilma Córdoba Gutiérrez • Luis Cortés Domínguez • Elena Cortés Gómez • Nicolás Cotoner Martos • Rafael Cros • Federico de la Cruz Bertolo • Julio de la Cruz Rojas • Emiliana de Dios Rodríguez • Almudena del Río Galán • Carmen Cristina de la Vega Guerrero • Inmaculada Díez Gil • María Fe Elía de Miguel • Felicidad Echevarría Arroyo • Alberto de Elzaburu • María Luisa Antonia Enriquez Camino • Manuel de Haro Serrano • Asunción Díaz Martín-Consuegra • Elena Díez Huidobro • Cruz Entrecanales Azcárate • Teresa Entrecanales Azcárate • Javier Enjorlas • Entelgy • Concepción Escolano Belló • María Dolores Esteve Portolés • Concha Espinar Josende • María Isabel Falabella García • Francisco Faz Olivencia • María Antonia Fernández • Isabel Fernández de Córdoba • Luis Fernández Patiño • Teresa Fernández Paz • José Luis Fernández Pérez • María Victoria Fernández Ramudo • José Antonio Fernández Rivero • María del Pilar Fisac Martín • José Aurelio Franco Nera • Carlos Frúbeck Olmedo • Francisco Javier Gala Lupiani • Germán Galindo Moya • Manuel Gallent Nicola • Belén García Álvarez-Valle • Jacinto García Díez • José Manuel García López • Pedro García Mamolar • Francisco Javier García Molina • M^a Carmen García-Ramal López de Haro • José García Valdívieso • María de la O Garjo Salazar • María Rosario Gato Polo • María Luz Gil Díaz • Luis Gil Palacios • Rosa Gil Sotres • José Gilar Martínez • Montoisy Godelieve • Jesús Gómez Esteban • Roberto Gómez-Morodo Suárez • Luis Fernando González Casadevante • David González Rodríguez • Francisco González Romero • José Ramón Goya Ramos • Florentino Gracia Utrillas • Ray Green • Conchita Gutiérrez Roldán • Esther Hassan Israel • María del Carmen Heras Mesa • Carmen Hernáez • Margarete Heusel Scherbacher • Rafael Iruzubieta Fernández • María Teresa Iza Echave • Carmen Izquierdo Pérez • Sabine Kieselack • Pablo Honorio Labanda Urbano • James Land • Juan Carlos Ledesma González • Beryl Lie Mora • Cristóbal López Cañas • Aurora López García • Menchu López Ibinaga • Isabel López Orcajo • Antonio Lorente del Prisco • Patrocinio Lorenzo Gutiérrez • Fabio Lorenzo Taddei • Enrique Losada Miguel • Carmen Macaya Torres-Solanot • Antonio Manada del Campo • Jordi Manchado Puchol • Natividad Marco Yagüe • Eduardo Marina Esteban • Ángel Martín y Cabiedes • Luis Jorge Martín Cabré • Ángel Rafael Martín Martínez • Alfonso Martín Muncharaz • Benito Martín Ortega • María Isabel Martín Tovar • Nemesio Martínez Fernández • Rosalía Martínez Pérez • Gregorio Martínez Redondo • Consuelo Martínez Serrano • Saturnino Martínez Zapico • Norberto Mateos Martín • María Carmen Mateos Peñamaría • Pelayo de Merlo Martínez • María Jesús de Miguel • Jesús Millán Núñez-Cortés • José María Mohezano Fuertes • Rosa Montes Allen • Juan Mora Díaz • Carmen Morales Durán • Remedios Morales Gutiérrez • Miguel Ángel Morell Fuentes • Teresa Moreno Castillo • Juan Manuel Moreno Olmedilla • María Victoria Muela Pérez • José Munera López • Ángel Muñoz Mesto • María Cruz Muñoz Olmedo • Lorena Muñoz Vivas • Julio Navío Marco • Juan Carlos Navarro Bernardos • Ana Obradors de la Cruz • M^a del Carmen Obradors de la Cruz • Ricardo Muñoz Botas • Teresa Olivivé Rodríguez-Peñalver • Soledad Ortiz de Artiñano Kutz • Sergio Panadero Bautista • Manuel Panadero López • Luz Divina Paniagua Paniagua • Gerd P. Paukner • T. Paype • Rosa Paz • Isabel Peláez Cerdón • María Jesús Peñalba López • Jesús Pérez Pareja • Hortensia Pérez Quer • Mercedes Pérez Sampedro • José Antonio Pérez Vega • Edite Perkons • Ana Pobes • José María Portilla González • Rafael Prados García • Isabel Puebla • Reyes Puebla Caballero • Gonzalo Puebla Gil • Macarena Ramírez Martínez de Elorza • Carlos Ramírez Reguera • María Luisa Ramón-Laca Blanco • María del Carmen Requejo • Almudena del Río Galán • José Rincón Estrada • María Antonia Ríos López • Fernando Rodríguez • José Ignacio Rodríguez Crespo • Rafael Gustavo Rodríguez González • M^a Begoña Rodríguez López • Irene Rodríguez Picón • Andrés Rodríguez del Portillo • Celia Román • Daniel Romero-Abreu Kaup • María Teresa Romero Rodríguez • Rafael de Rueda Escardó • Juan José Ruiz del Castillo • Manuel Sabater Rodríguez-Adare • Ricardo Sadi Urban • Felipe Salanova García Mourinho • Rosa Salanova García Mourinho • Luis Miguel Salinas Cámara • María Isabel Sánchez • Fernando Sánchez • Víctor Julián Sánchez Calle • José Antonio Sánchez Fernández • Marta Sánchez Heras • Manuela Sánchez Ventaja • Carmen Sánchez Yebra • Mariano Sánchez Yebra • Ana María Sancho Abril • M^a Concepción Sangroniz Camiruaga • José Manuel Santomé Urbano • María Teresa Sanz Sáenz • Teresa Sappé • Paul Saurel • Ángel Seco Rodríguez • María Lourdes Segura Rodríguez • Angelita Serrano • Francisco Serrano Fandos • Asunción Silván Pobles • Ada Suardiáez Espejo • TAT Mediadores, S.L. • José Manuel Tejón Borrajo • Kenneth Thompson • Pedro Juan Torrent Ribert • Enrique Torres Arranz • Carmen Vacas Arangüena • José Luis Valdés Fernández • José Luis Varea Perdiguer • Armando del Valle Hernández • Julita Varela Pedroche • Jorge Vergas García • Iñigo de Vicente Mingarro • Marta Vidal Sánchez • Francisco Vighi Arroyo • Diego Vilariño Butta • María Villa de la Torre • María Eugenia Villar Helguera • Nicolás Villén Jiménez • Miguel Yebra Sánchez • M^a Rosa Zea Mendoza • Rita Zeindler Muller • A.B.R. • E.E. • E.J.L. • E.M.E. • M.C.O. • M.C.P. • M.C.C.S. • M. Pdez. de B. • M.T.P. • A.G. de P.G. • S.L.T. • F.P.A. • C.R.M. • J.J.S.F. • C.D.V.P. • F.R.M. •

NUEVA IMAGEN CORPORATIVA

El Teatro Real abre la temporada con nueva imagen corporativa, cuyo lanzamiento se enmarca en el inicio del programa de apoyo al Bicentenario de su fundación, declarado como “acontecimiento de excepcional interés público”. El programa oficial de actividades abarcará desde la temporada 15/16 a la 17/18, e incluirá una programación artística conmemorativa y diferentes actos e iniciativas institucionales y de difusión social, reforzando así el papel histórico e internacional del Teatro Real, e impulsando a su vez la ópera en España.



MEASHA BRUEGGGOSMAN © MAT DUNLAP

UN CICLO EXPLOSIVO

Bajo el nombre de *Bailando sobre el volcán*, el Teatro Real propone esta temporada un ciclo de recitales centrados en la música de entreguerras. **Measha Bruegggosman, Dagmar Manzel, Salome Kammer y Sylvia Schwartz** interpretarán durante el mes de mayo en la Fundación Albéniz de Madrid a compositores como Samuel Barber, Kurt Weill o Arnold Schönberg.



© JAVIER DEL REAL

VIAJEROS NOCTURNOS DE CHOPIN

Tras su estreno en el Teatro Real en marzo de 2015, la producción pedagógica *Los Nocturnos de Chopin* viaja al Auditorio Paco de Lucía de Alcobendas. Con Fernando Palacios como anfitrión, este concierto de piano con escena está pensado para recrear aquellos salones y tertulias del siglo XIX sobre cuyas melodías se tejían la noche y los sueños de los invitados. Colegios y familias podrán adentrarse en el mundo sonoro de este maravillosos compositor.

“TEATRO REAL ACCESIBLE”, MÚSICA CONTADA

El Teatro Real y la Fundación Vodafone España, con el apoyo del Real Patronato de la Discapacidad, han puesto en marcha una aplicación destinada principalmente a personas con discapacidad visual, que permite descargar la audiodescripción de la obra que se está representando para poder seguirla de forma sincronizada. La aplicación “Teatro Real Accesible”, cuya descarga y uso son totalmente

gratuitos, está disponible para todos los públicos en Google Play y Apple Store.

EL PROGRAMA SOCIAL SIGUE CRECIENDO

Tras la buena acogida que tuvo la retransmisión del espectáculo de sombras *Omelette* entre los niños ingresados en el Hospital de La Paz de Madrid, el Teatro Real continuará en la presente temporada compartiendo algunos de sus espectáculos en diversos centros educativos y hospitales. La siguiente fase del Programa Social cuenta con la colaboración de Acción Social por la Música y se centrará en la creación de un aula de música y un banco de instrumentos para niños.



© JAVIER DEL REAL

LA LA ORQUESTA TITULAR DEL TEATRO REAL, EN EL AUDITORIO EN EL AUDITORIO

En paralelo al ciclo de Domingos de cámara del Teatro Real, su Orquesta Titular, la Orquesta Sinfónica de Madrid, ofrecerá durante la presente temporada una serie de conciertos mensuales en el Auditorio Nacional de Música en los que interpretará a compositores de todos los tiempos. En la primera cita –que tendrá lugar el 23 de septiembre, a las 19.30 horas, bajo la dirección de Pedro Halffter– se podrá escuchar *Imágenes*, de Cristóbal Halffter, y una síntesis sinfónica en tres actos de *Tannhäuser*, realizada por el propio director. Más información en www.osm.es

Vive el Teatro Real en familia

¡Todos a la Gayarre!

Talleres dominicales de introducción a la música para toda la familia con la colaboración de músicos y cantantes

Nuevos abonos de 9 espectáculos a la venta desde 85,5€ niños y 162,45€ adultos

Y además compra ya tus entradas para

Cuentos de siempre y de nunca · 17, 18, 24, 25 de octubre · Desde 19€ adultos, 10€ niños
Dido & Eneas · 19, 20 de diciembre · Desde 16€ adultos, 7€ niños

www.teatro-real.com · 902 24 48 48



CHANEL MADRID

La Línea de CHANEL - Tel. 901 51 95 19 (0,05€ establecimiento de llamada, 0,02€/min. sucesivos).



CHANEL POP UP MADRID
CALLE CLAUDIO COELLO, 32